

Politika privatnosti / Privacy policy

HRVATSKI:

Politika privatnosti

Privatnost i zaštitu podataka shvaćamo vrlo ozbiljno.

Ova Politika privatnosti podataka pruža odgovore na sljedeća pitanja.

1. Tko smo i kako nam se možete obratiti u vezi privatnosti
2. Koje osobne podatke prikupljamo
3. Zašto obrađujemo osobne podatke i koja je pravna osnova za njihovu obradu
4. Gdje i kako prikupljamo osobne podatke
5. Hoće li podaci biti podijeljeni s trećim stranama
6. Kako su osobni podaci zaštićeni i koliko dugo čuvamo podatke
7. Koja prava imaju ispitanici

Tko smo i kako nam se možete obratiti u vezi privatnosti?

Voditelj obrade za osobne podatke koje unosite na ovoj web stranici je Između redaka, zajednički obrt za pružanje usluga psihoterapije i ostalih usluga, vl. Mirta Blažev, Divna Blažev, Veronika Blažev Dimitrijević, Dalmatinska 1, Zagreb. Ova Politika privatnosti odnosi se isključivo na ovu web stranicu, a vezano uz navedeni obrt.

Vaši podaci će ispunjavanjem kontakt forme i davanjem privole za obradu i prikupljanje podataka biti prosljeđeni vlasnicama obrta, a u svrhu davanja odgovora na poslani upit.

Ova Politika privatnosti se može svakodobno izmijeniti. Molimo Vas da redovno posjećujete ovu stranicu kako biste bili obaviješteni o svim izmjenama, koje ćemo objavljivati na ovoj stranici.

Za sva pitanja o privatnosti i zaštiti osobnih podataka, slobodno nam se obratite na: info@izmeduredaka.hr

Koje osobne podatke prikupljamo?

Osobni podaci koje obrađujemo mogu uključivati:

1. ime i prezime,
2. broj telefona,
3. adresu e-pošte,
4. bilo koji dodani podaci koje odlučite podijeliti s nama putem kontakt forme.

Zašto obrađujemo osobne podatke i koja je pravna osnova za njihovu obradu?

Osobne podatke prikupljamo u svrhu odgovora na upit poslanog od strane korisnika pomocu kontakt obrasca na našoj web stranici.

Ovisno o vrsti osobnih podataka o kojima je riječ te o pravnoj osnovi za obradu osobnih podataka, u slučaju da nam odbijete ustupiti takve podatke nećemo moći postupiti po Vašem zahtjevu. Primjerice, ako nam ne ustupite kontaktne podatke nećemo vas moći povratno kontaktirati u svrhu odgovora na upit.

Potrebna nam je valjana pravna osnova za obradu osobnih podataka. Pravna osnova za obradu osobnih podataka je vaša privola koju dajete označavanjem odgovarajuće kućice “Prihvaćam da se pohrane poslani podaci i da me se kontaktira u svrhu odgovora na upit”. U svakom trenutku imate prvo povući danu privolu.

Gdje i kako prikupljamo osobne podatke?

Osobne podatke prikupljamo na temelju privole dane prilikom Vašeg ispunjavanja kontakt obrasca na našoj web stranici.

Osobne podatke ne prikupljamo kada posjećujete našu web stranicu (osim ako dobrovoljno ne pošaljete podatke pomoću kontakt obrasca i date vašu privolu za prikupljanje podataka).

Privolu za obradu osobnih podataka mogu dati osobe s navršениh 18 godina ili više, dok za osobe mlađe od 18 godina privolu može dati roditelj ili skrbnik.

Hoće li podaci biti podijeljeni s trećim stranama?

Osobni podaci su dostupni ili podijeljeni s trećom stranom - Google ([Privacy policy](#)).

Kako su osobni podaci zaštićeni i koliko dugo čuvamo podatke?

Osobni podaci pohranjuju se na sigurnim poslužiteljima ili SaaS aplikacijama koje održavaju izvršitelji obrade s kojima smo sklopili odgovarajući ugovor o obradi podataka.

Svi poslužitelji i aplikacije zaštićeni su najmanje snažnom provjerom autentičnosti zaporse (obavezno s propisanom razinom složenosti i učestalosti promjene) i sigurnosnom enkripcijom prenošenja podataka (TLS).

Predani smo poduzimanju svih razumnih i primjerenih koraka kako bismo zaštitili osobne podatke u našem posjedu od zlouporabe, gubitka ili neovlaštenog pristupa. To postizemo nizom odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera, uključujući enkripciju i planove oporavka od katastrofe.

Nažalost, uvijek postoji određeni element rizika povezan sa slanjem informacija preko bilo koje kanala putem Interneta. Informacije koje šaljete putem Interneta, šaljete na Vašu odgovornost. Iako se trudimo učiniti sve kako bismo zaštitili vaše osobne podatke, ne možemo Vam jamčiti sigurnost podataka koji se šalju putem Interneta te ne jamčimo sigurnost informacija, uključujući i osobne podatke, ako je nam šaljete putem Interneta.

Ako sumnjate na bilo kakvu zlouporabu, gubitak ili neovlašteno pristupanje Vašim osobnim podacima, molimo Vas da nas o tome odmah obavijestite. Molimo Vas da nas obavijestite o Vašim

sumnjama tako što ćete nas na odgovarajući način kontaktirati ili koristeći dolje navedene podatke ili putem kontakt obrasca koji je dostupan na našoj web stranici. Mi ćemo istražiti to pitanje te ćemo Vas u kratkom roku obavijestiti o našim idućim koracima.

Svi podaci pohranjuju do 1 (jedne) godine od dana zaprimanja upita. Možete u svakom trenutku kontaktirati nas i tražiti poništenje ili izmjenu unesenih podataka.

Koja prava imaju korisnici?

Osiguravamo poštivanje sljedećih prava osoba čiji se osobni podaci obrađuju:

1. pravo na pristup podacima i uvid u podatke
2. pravo na informiranost o obradi osobnih podataka
3. pravo na prenosivost podataka
4. pravo na povlačenje privole
5. pravo na podnošenje prigovora
6. pravo na ispravak i promjenu osobnih podataka ako su nepotpuni ili netočni
7. pravo na brisanje osobnih podataka u slučajevima kao što su prestanak svrhe obrade, povlačenje privole za obradu podataka ili podnošenje prigovora

Ako želite ostvariti neko od navedenih prava, kontaktirajte nas putem kontakt forme na našoj web stranici ili telefonom koji je naveden na web stranici.

ENGLISH:

Privacy policy

We take privacy and data protection very seriously.

This Privacy and Data Protection Notice provides answers to the following questions.

1. Who we are and how you can contact us about privacy
2. What personal information we collect
3. Why we process personal data and what is the legal basis for their processing
4. Where and how we collect personal information
5. Will the data be shared with third parties
6. How personal data is protected and how long we keep the data
7. What rights do respondents have?

Who are we and how can you contact us about privacy?

The head of processing for personal data that you enter on this website is Between the Lines (“Između redaka”), a joint business for psychotherapy and other services, owned by Mirta Blažev, Divna Blažev, Veronika Blažev Dimitrijević, Dalmatinska 1, Zagreb, Croatia. This Privacy policy applies exclusively to this website, and in connection with the said trade.

By filling out the contact form and giving consent for the processing and collection of data, your data will be forwarded to the owners of the business, in order to provide an answer to the sent inquiry.

This Privacy policy is subject to change at any time. Please visit this page regularly to be informed of any changes that we will post on this page.

For all questions about privacy and personal data protection, feel free to contact us at: info@izmeduredaka.hr

What personal information do we collect?

The personal information we process may include:

1. name and surname,
2. telephone number,
3. email address
4. any additional information you choose to share with us via the contact form.

Why do we process personal data and what is the legal basis for their processing?

We collect personal data for the purpose of responding to a request sent by a user using the contact form on our website.

Depending on the type of personal data in question and the legal basis for the processing of personal data, in case you refuse to provide us with such data, we will not be able to act on your request. For example, if you do not provide us with contact information, we will not be able to contact you back to respond to your inquiry.

We need a valid legal basis for the processing of personal data. The legal basis for the processing of personal data is your consent, which you give by ticking the appropriate box "I accept that the sent data is stored and that I am contacted for the purpose of answering the inquiry". You can withdraw your consent at any time.

Where and how do we collect personal information?

We collect personal information based on the consent given when you fill out the contact form on our website.

We do not collect personal information when you visit our website (unless you voluntarily submit information using the contact form and give your consent to the collection of information).

Consent for the processing of personal data may be given by persons over 18 years of age or older, while for persons under 18 years of age, consent may be given by a parent or guardian.

Will the data be shared with third parties?

Personal information is available or shared with a third party - Google ([Privacy policy](#)).

How is personal data protected and how long do we keep the data?

Personal data is stored on secure servers or SaaS applications maintained by the executors with whom we have entered into an appropriate data processing agreement.

All servers and applications are protected at least by strong password authentication (mandatory with the prescribed level of complexity and frequency of change) and secure data encryption (TLS).

We are committed to taking all reasonable and appropriate steps to protect personal information in our possession from misuse, loss or unauthorized access. We achieve this through a series of appropriate technical and organizational measures, including encryption and disaster recovery plans.

Unfortunately, there is always a certain element of risk associated with sending information through any channel over the Internet. The information you send via the Internet is at your own risk. While we make every effort to protect your personal information, we cannot guarantee the security of information sent over the Internet and we do not guarantee the security of information, including personal information, if you send it to us over the Internet.

If you suspect any misuse, loss or unauthorized access to your personal information, please notify us immediately. Please let us know of your suspicions by contacting us appropriately either using the information below or via the contact form available on our website. We will investigate this issue and keep you informed of our next steps.

All data is stored for up to 1 (one) year from the date of receipt of the request. You can contact us at any time and request the cancellation or change of the entered data.

What rights do users have?

We ensure respect for the following rights of persons whose personal data are processed:

1. the right to access data and access data
2. the right to be informed about the processing of personal data
3. the right to data portability
4. the right to withdraw consent
5. the right to file a complaint
6. the right to correct and change personal data if they are incomplete or inaccurate
7. the right to have personal data deleted in cases such as termination of the purpose of the processing, withdrawal of consent to the processing of the data or submission of a complaint

If you wish to exercise any of these rights, please contact us via the contact form on our website or by phone listed on the website.